



ねん がつきちじつ
2024年2月吉日

しんいちねんせい ほごしゃ みなさま
新一年生の保護者の皆様へ
まごめしょうがっこうさばーたーこそだてわーるど
(馬込小学校サポーター子育てワールド)

わたし たちは、おこさまの学校生活が困らないように、「学校からの手紙等、英語、中国語、その他の言語への訳」、「かなぶり」「ミーティング」を通し、
お手伝いをしています。

We are help you to make your children's life in school enjoying with extracurricular activities such as;
translating information letter into English, Chinese and other languages,
:doing「kanafuli」 making easy to read Japanese 「KANJI」
:discussing about school life or to solve some problems you are facing in school life.

Every one is welcome ♪
Let's join and have fun !!

為了讓孩子們能有個快樂的校園生活、我們將透過以下幾種方法「学校来的通知翻譯成英文、中文、以及其他各国言語」及「拼音」和「集会」。來幫助家長了解孩子們的學校生活。請在學校的中國朋友有時間一定來參加看看、聊聊天

ミーティングの予定

がつだいいちにちようび
3, 5, 7, 9, 11月 第一日曜日

14:30~16:30

ばしょ かていかしつ たいいくかんした
場所 家庭科室 (体育館下1階)

Coming meeting place and date

3, 5, 7, 9, 11month first sunday

Time:14:30~16:30

Home economics room (1F of gym)

ちゅうごくご たいご でき かた れんらく
中国語、タイ語、出来る方ご連絡かけください。

れんらくさき こんの はるこ
連絡先 : 今野 春子(Konno Haruko) (080-5689-9027)
のむら ゆうこ
野村 瑠子(Nomura Yuko) (03-3773-2365)
こやま とみえ
小山 富美江(Koyama Tomie) (080-9398-6177)

✉e-mail : magomeworld@gmail.com

